

Προσφυγή της 14ης Φεβρουαρίου 2006 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά της Δημοκρατίας της Αυστρίας

(Υπόθεση C-91/06)

(2006/C 96/09)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική)

Η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, εκπροσωπούμενη από τον Bernhard Schima και την Florence Simonetti, με τόπο επιδόσεως στο Λουξεμβούργο, άσκησε στις 14 Φεβρουαρίου 2006 ενώπιον του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προσφυγή κατά της Δημοκρατίας της Αυστρίας.

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

1. να αναγνωρίσει ότι η Δημοκρατία της Αυστρίας παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 13, παράγραφος 1, της οδηγίας 2001/42/ΕΓ (1) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2001, σχετικά με την εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων και προγραμμάτων, διότι δεν θέσπισε και δεν ανακοίνωσε στην Επιτροπή όλες τις απαιτούμενες νομοθετικές και διοικητικές διατάξεις για την μεταφορά της οδηγίας αυτής στο εσωτερικό δίκαιο.
2. να καταδικάσει τη Δημοκρατία της Αυστρίας στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι της προσφυγής και κύρια επιχειρήματα:

Η προδεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας στο εσωτερικό δίκαιο έληξε στις 21 Ιουλίου 2004.

(1) ΕΕ L 197, σ. 30.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως που υπέβαλε το Finanzgericht Hamburg (Γερμανία) με διάταξη της 23ης Ιανουαρίου 2006 στην υπόθεση Viamex Agrar Handels GmbH κατά Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Υπόθεση C-96/06)

(2006/C 96/10)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική)

Με διάταξη της 23ης Ιανουαρίου 2006, η οποία περιήλθε στη Γραμματεία του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 17 Φεβρουαρίου 2006, το Finanzgericht Hamburg (Γερμανία) ζητεί από το Δικαστήριο, στο πλαίσιο της διαφοράς μεταξύ Viamex Agrar Handels GmbH και Hauptzollamt Hamburg-Jonas, την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως επί των εξής ερωτημάτων:

1. Περιέχει η διάταξη του άρθρου 5, παράγραφος 3, του κανονισμού 615/98 (1) περίπτωση εξαιρέσεως που έχει ως συνέπεια ότι το Hauptzollamt υπέχει υποχρέωση εκθέσεως και αποδείξεως των περιστατικών όσον αφορά την πλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου 5, παράγραφος 3, του κανονισμού 615/98;
2. Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο ανωτέρω ερώτημα: Όταν θεωρείται κατά την έννοια του άρθρου 5, παράγραφος 3, του κανονισμού 615/98 ότι δεν έχει τηρηθεί η οδηγία όσον αφορά την προστασία των ζώων κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, απαιτείται να αποδεικνύεται η ύπαρξη παραβάσεως της οδηγίας 91/628/ΕΟΚ (2) στη συγκεκριμένη περίπτωση ή η αρχή ανταποκρίνεται στο βάρος εκθέσεως και αποδείξεως των περιστατικών που φέρει, όταν αναφέρει και αποδεικνύει τις περιστάσεις οι οποίες, συνολικώς θεωρούμενες, συνηγορούν με σοβαρή πιθανολόγηση υπέρ του ότι σε σχέση (επίσης) με την οικεία παρτίδα εξαγωγής δεν έχει τηρηθεί η οδηγία όσον αφορά την προστασία των ζώων κατά τη διάρκεια της μεταφοράς;
3. Ανεξαρτήτως των απαντήσεων στα ερωτήματα 1 και 2: Επιτρέπεται στην αρχή να αρνηθεί (πλήρως) τη χορήγηση της κατά το άρθρο 5, παράγραφος 3, του κανονισμού 615/98/ΕΟΚ επιστροφής κατά την εξαγωγή στον εξαγωγέα, όταν ως προς την οικεία παρτίδα εξαγωγής δεν υφίσταται καμία ένδειξη ότι συνεπεία της (ενδεχομένης) παραβάσεως της οδηγίας 91/628/ΕΟΚ έχει θιγεί η καλή διαβίωση των ζώων κατά τη μεταφορά;

(1) ΕΕ L 82, σ. 19.

(2) ΕΕ L 340, σ. 17.

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως που υπέβαλε το Oberlandesgericht Stuttgart (Γερμανία) με διάταξη της 7ης Φεβρουαρίου 2006 στην υπόθεση Raiffeisenbank Mutlangen eG κατά Roland Schabel, λοιποί διάδικοι: 1) Präsident des Landgerichts Unkel, 2) Bezirksrevisor Stiglmaier

(Υπόθεση C-99/06)

(2006/C 96/11)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική)

Με διάταξη της 7ης Φεβρουαρίου 2006, η οποία περιήλθε στη Γραμματεία του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 21 Φεβρουαρίου 2006, το Oberlandesgericht Stuttgart ζητεί από το Δικαστήριο, στο πλαίσιο της διαφοράς μεταξύ Raiffeisenbank Mutlangen eG και Roland Schabel (λοιποί διάδικοι: ο Präsident des Landgerichts Unkel και ο Bezirksrevisor Stiglmaier), η οποία εκκρεμεί ενώπιόν του, την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως επί του εξής ερωτήματος: